

ZUSATZKARTE

Typenbezeichnung

CH 4152 25

Art des Fahrzeuges
Traktor / Motorkarren

Fabrikmarke
CARRARO

Typ
68 - 4

Hersteller CARRARO S.p.A., Campodarsego (Padova) / Italien
 Erkennungsmerkmale "68-4" auf Hersteller-Plakette
"CARRARO 68-4" über Fahrgestell-Nr. (gilt nicht als Vorziffer)
 Herstellerplakette links, seitlich an Lenkstockverschalung
 Fahrgestellnummer links, seitlich am Schwungradgehäuse
 Motorkennzeichen "LD" links, vorn seitlich am Motorblock, über Einspritzpumpe
 Hauptimporteur ERNST STRAUB AG, Traktoren-Landmaschinen, 3425 Koppigen
 Geprüftes Fahrzeug 340136

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydropneumatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mech.synchr. mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
 Anzahl Gänge 3x4 = 12 Achsantrieb Allrad; V=ausschaltbar
 Betriebsbremse mechanisch, Scheiben, auf Antriebswellen bzw. HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, auf Antriebswellen bzw. HR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle ---

Motor
 Marke PERKINS Typ L D
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 98,4 Hub 127
 Hubraum 3861 Steuer-PS 19,66
 Leistungs-kW 54,5 bei U/min 2200
 PS 74,5 DIN
 Lärm Nahfeld 101 dB/A bei U/min 2200 **x)**
 Schalldämpfer 1 Topf 600x162x100 mm **xx)**
 Abgasprüfung Bacharach= 3,0/SZ= 3,2 Md.max. 1250 U/min
 Entstörung ---

Karosserie *) Traktor mit Sicherheitsrahmen OCSE= CSD 0102/5a
 Anzahl Türen --- Geschw. Messer ---
 Sicherheitsgurten --- Rückspiegel *)
 Unterlegkeil --- Zugvorrichtung V+H= Stecknagel
 Diebstahlsicherung ---

Gewichte vorn 1250 hinten 1250 total 2770
 Leergewicht 1250
 Nutzlast (inkl. 135 kg Frontgewicht)
 Gesamtgewicht 2770
 Fabrikgarantie --- 4800
 Reifengröße 11.2 - 24 14.9 - 30 (Varianten **+**)
 Ply / bar 4 / 1,8 6 / 1,4 vgl. Bemerkungen
 Tragkraft 2090 3330
 für V max 30 30

Anzahl Plätze t 2 v --- M --- h ---
Masse innen --- aussen ---
 Länge 3730 Achsabstand 2350 / ---
 Breite (1900-2450) 1900 Doppelachse v --- h ---
 Höhe 2420 Spurweite v 1500 h 1540
 Ueberhang s --- Spurweite v ---
 v 540 h 1540 - 1944
 h 840 Spurkreis ø l 9500 r 10200
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile ---

Garantierte Anhängelast gebremst ---
 Garantierte Anhängelast ungebremst ---
 Garantiertes Gesamtzuggewicht ---
 Geprüfte Anhängelast ---
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 23,4 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25 km/h
 bei 2200 U/min am Motor bzw. 640 U/min am der Zapfwelle

25.

Ausrüstung

Fernlichter COBO DGM 7886 od. M (E)
 Abblendlichter COBO DGM 7886 od. M (E)
 Standlichter A (E) *
 Schlusslichter R (E)
 Bremslichter ---
 Richtungsblinker v 1 (E) * s _____ h 2a (E)
 Rückstrahler v _____ s _____ h 2+2= I (E)
 Markierlichter v §) s _____ h §)
 Zusätzliche Lichter 1/ Arbeitslicht mit Kontrolllampe
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung nur beim Motorkarren erforderlich
 Scheibenwischer *
 Warnvorrichtungen FLAMM IGM 2499 KA / CH 5 0602 01
oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Traktor / Motorkarren
 Marke und Typ CARRARO 68-4
 Typenscheinnummer CH 4152 25
 Karosserie _____
 Plätze total 1 vorn _____
 Leergewicht 2770 Treibstoff D
 Nutzlast _____ Steuer-PS 19,66
 Gesamtgewicht _____ Hubraum 3861

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 25 km/h, M3S, 1A 27,6 = 86 dB/A
 Nnhfeldwert gemessen 50 cm ab Auspufftopf rechts.
- xx) Schalldämpfer : Auspuffaustritt wird vom Importeur gerade nach oben geführt.
- * Ausrüstung : Auf Wunsch Sicherheitsrahmen mit Frontscheibe oder geschlossene Kabine (Kabinenteile werden am Sicherheitsrahmen befestigt); Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.
 Höhe der Standlichter und Richtungsblinker vorn technisch bedingt.
- + Reifenvarianten : V= 12.4 - 24, 6 PR, 2400 kg (1,7), V-max. 30 km/h.
 H= 16.9 - 30, 6 PR, 3800 kg (1,3), V-max. 30 km/h.
- §) Eintrag im Fahrzeugausweis :
 101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.
 - bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

Unter diesem Typenschein dürfen nur Fahrzeuge immatrikuliert werden, bei welchen auf der Hersteller-Plakette der Name des Importeurs angegeben ist.

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 6.8.79.

Eidg. Typenprüfstelle

Traktor

C A R R A R O

6 8 - 4

CH 4152 25

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 31.01.83 in Bern - Ad

Lärmvorschriften 01.10.82 erfüllt:

Schalldämpfer : 1 Topf = 800 x 140 x 120 mm (Kamin) / Kennzeichen = DGM SA 0917.

Geräuschemessung : Standmessung = 79,0 dB/A bei¹ 1650 U/min.
(Vorbeifahrt, siehe Emissionskarte).

